

**LIPSI Lessico di frequenza dell'italiano parlato nella Svizzera italiana.
Elena Maria Pandolfi, 2009**

Composizione del *corpus*

	PAROLE GRAFICHE TOT	ORE TOT	RADIO TV	ORE	CONVERSAZIONI	ORE
TICINO	323.982	44:30	114.388	6:00	209.594	38:30
GRIGIONI	80.838	15:00	17.225	3:00	63.613	12:00
TOTALE CORPUS	404.820	59:30	131.613	9:00	273.207	50:30

Qui di seguito riportiamo l'elenco completo delle registrazioni, sia di quelle già raccolte e trascritte sia quelle raccolte *ex-novo* per la presente indagine (ho contrassegnato con * quelle raccolte specificatamente per questo lavoro). Con il termine "conversazione" sono stati indicati i testi raccolti tramite registratore, a volte con microfono nascosto a volte a vista, di cui sono state trascritte solo le parti prodotte da uno o più parlanti svizzeri italiani. Non sono state trascritte né, ovviamente, considerate nell'analisi, le parti prodotte da parlanti non svizzeri italiani. Alcune trascrizioni quindi risulteranno di non facile lettura e forse anche comprensione proprio perché mancanti di una parte dell'interazione.

Abbiamo indicato nella seconda colonna dell'elenco delle registrazioni le informazioni relative al parlante/i quando queste erano note, al fine di documentare i tipi di materiali raccolti. Non abbiamo allestito comunque liste di frequenza per *sottocorpora* in base a caratteristiche diastratiche, diatopiche o diamesiche.

Elenco delle registrazioni¹

TRASCRIZIONI				
CONVERSAZIONI TICINO	PARLANTE	LUOGO		N. PAROLE
Conversazione	M/architetto/B/a	Lugano	02-nov-04	5.210
Interazione negozi	Vari	Lugano	12-nov-04	229
Dibattito	Vari	S. Vittore (GR)	26-gen-05	2.700
Riunione assoc. Sportiva	Vari	Bellinzona	10-gen-05	649
Conversazione	Vari	Lugano	14-gen-05	4.045
Telefonate	Vari	Bellinzona	02-feb-05	391
Agenzie viaggi	Vari	Bellinzona	03-feb-05	2.314
Conversazione	M/pensionato/C/b	Castel S. Pietro	07-feb-05	1.946
Riunione di gruppo teatrale	Vari	Bellinzona	feb-05	291
Buvette biblioteca	Vari: studenti/professori	Bellinzona	feb-05	426
Telefonata C.	M/ricercatore/B/a	Bellinzona	09-feb-05	4.760
Telefonata B.	F/casalinga/A/m	Lugano	09-feb-05	2.802
Grotto	Vari	Pazzallo	14-feb-05	3.818
Maneggio	Vari	Losone	12-feb-05	3.068

¹ Legenda delle sigle nella tabella:

Sesso: M = maschio, F = femmina

Età (nota o presunta): A = fino a 30, B =da 30 a 60, C = oltre 60

Istruzione (nota o presunta): b = bassa, m = media, a = alta

Conversazione	F/orafa/A/m	Biasca	16-mar-05	3.868
Conversazione	F/pensionata/C/m-b	Faido	16-mar-05	672
Conversazione	F/impiegata/B/m	Faido	16-mar-05	376
Conversazione	F	Giornico	16-mar-05	344
Conversazione	M	Semione	16-mar-05	157
Conversazione	F	Bellinzona	21-mar-05	646
Seminario	M/F	Bellinzona	apr-05	9.939
Telefonata	M/studente/B/a	Bellinzona	22-apr-05	2.030
Buvette biblioteca *	Vari/studenti/professori	Bellinzona	22-apr-05	11.735
Conversazione *	M/C/m-b	Giubiasco	apr-05	388
Conversazione *	F/impiegata/B/m	Tesserete	17-gen-06	12.450
Roberto *	M/impiegato/B/m	Sala Capriasca	06-feb-06	17.704
Edi *	M/pensionato/C/m	Sala Capriasca	13-feb-06	16.099
Milena *	F/casalinga/B/m	Vaglio		18.617
Anna*	F/impiegata/B/m	Biasca	03-mar-06	9.156
Lez. scuola media e conver. docenti *	Vari	Cevio	21-feb-06	7.087
Aldo *	M/impiegato/B/m	Pura		6.699
Sonia *	F/insegnante/B/a	Lugano	gen-07	1.908
MATERIALE FTG	Vari			57.070
TOTALE				209.594
CONVERSAZIONI GRIGIONI	PARLANTE	LUOGO		N. PAROLE
Angela *	F/insegnante/B/m-a	Poschiavo	10-lug-06	7.200
Renzo *	M/giornalista/B/m-a	Poschiavo	10-lug-06	8.345
Sara *	F/infermiera/B/m	Poschiavo	10-lug-06	5.521
Quinto *	M/meccanico/B/m-b	Poschiavo	12-lug-06	4.689
Mirko *	M/studente/A/m	Poschiavo	12-lug-06	6.590
Ennio *	M/albergatore/B/m	Poschiavo	12-lug-06	715
Giovanni *	M/insegnante/B/m-a	Bregaglia	11-ago-06	4.633
Nando *	F-M/albergatrice-guida alpina/B/m	Bregaglia	11-ago-06	7.491
Vito *	M/insegnante/B/m-a	Bregaglia	11-ago-06	3.631
Giovanni *	M-F/bancario-casalinga/B/m	Bregaglia	12-ago-06	6.585
Tania	F/archivista/B/m-a	Bregaglia	12-ago-06	5.196
Gianna *	F/albergatrice/B/m	Bregaglia	12-ago-06	3.017
TOTALE				63.613
RADIO TV TICINO				N. PAROLE
RSI 1			17-ott-04	9.243
RSI 1			14-ott-04	5.618
RSI 3			30-ott-04	377
RSI 2			31-ott-04	4.142
RSI 1			11-gen-05	2.704
RSI 2			15-gen-05	2.285
RSI 1			21-gen-05	4.901
RSI 1 Modem			27-apr-05	3.643
TSI 1 Dibattito			23-nov-04	9.488
TeleTicino Dib. Politico			15-dic-04	4.011
TSI 1 Il Quotidiano			21-gen-05	6.906
TeleTicino			22-gen-05	5.218
TSI 1 intrattenimento dom.			03-feb-05	6.763
TSI 1 Corteo Rabadan			03-feb-05	7.296
TSI 1 Il Quotidiano *			05-apr-05	3.696

TSI 1 Falò *			14-apr-05	3.019
TSI 1 Falò *			30-dic-04	2.893
Il Quotidiano *			14-nov-05	3.624
Il Quotidiano *			24-nov-05	4.141
Buonasera (TV) *			30-gen-06	3.140
Buonasera (TV) *			24-nov-05	2.988
Il Quotidiano *			30-lug-06	3.212
Falò *			26-ott-06	3.037
MicroMacro *			30-mar-06	4.094
Modem *			21-nov-06	4.402
Il Quotidiano *			20-dic-06	3.547
TOTALE				114.388
RADIO GRIGIONI				N. PAROLE
Voci del Grigioni italiano *			06-ott-06	3.239
Voci del Grigioni italiano *			29-set-06	3.837
Voci del Grigioni italiano *			13-ott-06	3.228
Voci del Grigioni italiano *			15-dic-06	3.632
			01-dic-06	3.289
				17.225
TOTALE GENERALE				404.820

Legenda sigle usate nelle liste di frequenza

TagSet di riferimento per il LIPSI

LIPSI TAG SET	
ETICHETTA GRAMMATICALE	
Sostantivo	S
Verbo	V
Articolo	R
Aggettivo	A
Avverbio	B
Avverbio in -mente	BE
Congiunzione	C
Preposizione	E
Pronome	P
Numerale	N
Interiezione	I
Neologismo Occasionale	NO
Onomatopea	O
Fonosimboli	F
CLITICO / ENCLITICO	
Verbo con enclitico	V E
Verbo con doppio enclitico	V E E
Avverbio con enclitico	B E
Doppio clitico	E E
POLILESSICALI	
	PL
REGIONALISMI E FORESTIERISMI	
Regionale Svizzera italiana (Ticino e Grigioni italiano)	R

Regionale Grigioni italiano	RG
Inglese	I
Francese	F
Tedesco	T
Spagnolo	E
Giapponese	G
Persiano	P
Turco	TU
Greco	GR
NOMI PROPRI	
Nomi propri di persona o di animali o di personaggi	NP
Marchionimi, nomi di locali, di ditte, di testate, di istituzioni	NN
Toponimi	NG
Pseudonimo sostitutivo	PS